

### Reseñas

el regalismo, la expulsión de los jesuitas y sus consecuencias, así como las permanentes referencias a América.

A. González Enciso

**Pierre de BÉRULLE**, Cardenal, *Discursos y elevaciones. Discursos sobre el estado y las grandezas de Jesús. Elevación sobre la gracia de Dios en Magdalena. Escritos breves*, presentación, introducción y edición de Teodoro H. Martín, traducción de Santiago García Díez y Teodoro H. Martín, BAC («Clásicos de Espiritualidad», 22), Madrid 2003, 336 pp.

En la presente edición se publican algunos escritos importantes del cardenal Pierre de Bérulle (1575-1629), uno de las personalidades más influyentes de la espiritualidad y de la reforma de la Iglesia francesa del siglo XVII. Introdutor en Francia de la Orden carmelita según la reforma de Santa Teresa, y del Oratorio según el modelo de san Felipe Neri, Pierre de Bérulle supo combinar su acción reformadora –como protector y visitador de ambas Órdenes– con las ocupaciones en la alta política francesa –como consejero de Luis XVII– y el desarrollo una intensa vida espiritual reflejada en sus escritos y discursos. Bérulle sufrió incomprendimientos en vida que se prolongaron después de su fallecimiento y acabaron por frenar su proceso de beatificación. Su relación con los jansenistas –juzgada por algunos como sospechosa–, las sombras que mancharon la reputación de su contemporáneo Richelieu, y las críticas de algunos jesuitas, condenando su figura a un silencio que se ha levantado en Francia a principios del siglo XX gracias a los trabajos de Michel Dupuy, Jean Orcibal y Henri Bremond entre otros, mientras en España ha sido Olegario García de Cardenal quien recientemente ha recuperado su figura.

El trabajo que presentamos ofrece una selección de los principales discursos del cardenal francés, traducidos sobre el texto crítico de las obras completas publicadas en París (Éds. Cerf) en 1996. La edición viene precedida por

un estudio introductorio que presenta el perfil biográfico, las líneas maestras de su espiritualidad y los hitos más importantes de su acción reformadora, sin olvidar las controversias que suscitaron algunas de sus acciones. De estas páginas se ha ocupado Teodoro H. Martín, cuya experiencia en la traducción-presentación de textos de espiritualidad está avalada por su edición de obras tan variadas como el *Audi, filia* de San Juan de Ávila, la obra completa de Juan Tauler y del Pseudo Dionisio, los *Sermones* de San Antonio de Padua, y algunas textos de Bernabé de Palma y Bernardino de Laredo publicados en esta misma colección.

Desde el punto de vista espiritual, Bérulle fue llamado por su contemporáneo Urbano VIII «apóstol del Verbo encarnado», y sus escritos han ejercido una influencia decisiva en la historia de la espiritualidad, especialmente entre los sacerdotes y religiosos del Oratorio, de la Sociedad de San Sulpicio, de los eudistas y de los misioneros de San Vicente de Paúl. Por ello Teodoro H. Martín ha dedicado una buena parte de la introducción en describir la evolución de la espiritualidad de Bérulle desde el inicial teocentrismo –aprendido de los místicos flamencos– al cristocentrismo propio de la espiritualidad carmelitana. De la «escuela abstracta» del Norte Bérulle había aprendido a despojarse de toda afición terrena para alcanzar la unión con Dios, pero posteriormente vio que para lograrlo era necesario tratar la humanidad de Cristo, no solamente como paso (*mediador*) para llegar a la divinidad sino también como *término* de adoración. Para el cardenal francés el acceso a Dios recorre un camino ascensional que atraviesa tres momentos complementarios y ontológicamente simultáneos: encarnación, trinidad y divinización. Para recorrer este itinerario es preciso realizar los actos humanos que llevan el alma hasta Dios, en un proceso de cooperación con la acción de Dios (*adhesión*) que actúa dentro de nosotros.

La espiritualidad de Bérulle no se apartó nunca de la unicidad de Dios y de la Trinidad santificante, distinguiendo la acción de las tres

personas en el momento de la Encarnación. Aunque se le acusó de monofisismo, el cardenal francés se esforzó en aclarar que el Verbo se une directamente a la naturaleza humana por comunicación de la propia subsistencia y ocupando la ausencia de persona humana. Por tanto, después de la Encarnación ya no hay acceso definitivo a Dios que no pase por la humanidad de Cristo, el Hombre-Dios. Vacía de todo mal posible, la Virgen María aparece en los *Escritos breves* de Bérulle como pura capacidad llena de Dios, criatura ontológicamente más cercana a los umbrales de la Trinidad, y por consiguiente grandiosamente capaz de recibir al Señor.

Los textos seleccionados en esta edición son seis de los doce *Discursos sobre las grandezas de Jesús*, la mayor parte de los cuales son «obra de circunstancias» ligeramente preparados para disculparse ante las críticas que llovieron sobre su persona a finales de su vida, y que traslucen la honda espiritualidad del cardenal francés. A esta antología se ha incorporado el texto citado de la *Elevación sobre la gracia* dedicado a Enriqueta de Francia y algunos *Escritos breves* referidos a la Virgen María. Auguramos un porvenir fructífero a esta brillante iniciativa editorial que ofrece al público español el legado espiritual de este reformador infatigable con alma contemplativa que fue Pierre de Bérulle.

A. Fernández de Córdoba

**Inos BIFFI – Costante MARABELLI (eds.),** *La teologia dal xv al xvii secolo. Metodi e prospettive. Atti del XIII Colloquio Internazionale di Teologia di Lugano (Lugano, 28-29 Maggio 1999)*, Jaca Book («Storia della teologia moderna», Milano 2000, 162 pp.

Las actas aquí recogidas corresponden a un coloquio que tuvo lugar para inaugurar la actividad docente e investigadora del Instituto de Historia de la Teología de la Facultad de Teología de Lugano, en Suiza. Los editores de las actas son Mons. Inos Biffi, director de ese

Instituto, entonces además Profesor ordinario de la Facultad de Teología de la Italia Septentrional (con sede en Milán), y Costante Marabelli, ahora ya Profesor ordinario en la Facultad de Teología de Lugano.

La importancia de las nueve ponencias recogidas reside en el hecho de que el grupo de investigadores se había reunido para poner en marcha un ambicioso proyecto, que ya empieza a caminar: como Biffi señala en la introducción, preparar una historia de la teología desde el humanismo hasta el siglo xvii, ambas épocas incluidas. Para reconocer la importancia del encuentro, y que el lector pueda valorarlo por sí mismo, ahí va la relación de los ponentes: Claudio Stercal (Milano), Serge-Thomas Bonino (Toulouse), Franco Buzzi (Milano), Ramón Hernández Martín (entonces en Roma), Bernhard Körner (Graz), Gaetano Chiappini (Firenze) y Ulrich Horst (München).

El plan detallado del proyecto editorial se recoge al final de las actas: veintitrés volúmenes dedicados a la «Teología cristiana e mundo moderno. Area del cattolicesimo», desde comienzos del siglo xv, con un libro sobre Dionisio Cartujano, hasta finales del siglo xvii, con un tomo centrado en la teología del Nuevo Mundo. Quedaba pendiente, en aquel momento, la elaboración del plan de otras dos áreas: «area dei riformati» y «area dell'anglicanesimo».

J.I. Saranyana

**José Luis FERNÁNDEZ – María Jesús SOTO,** *Historia de la Filosofía Moderna*, Eunsa, Pamplona 2004, 350 pp.

Los autores, ambos profesores ordinarios de la Universidad de Navarra, abordan el pensamiento moderno desde la reforma protestante y el renacimiento, hasta la muerte de Hegel. El libro ha sido escrito con una intención didáctica, como manual de la asignatura del mismo título; no obstante, la extensa y profunda investigación de los penadores en el área de la